



**CRRAE-UMOA**

Caisse de Retraite par Répartition Avec Epargne  
de l'Union Monétaire Ouest Africaine

**CAHIER DES CHARGES POUR  
LA PRODUCTION DES EDITIONS ET DES GADGETS  
DE FIN D'ANNEE DE LA CRRAE-UMOA**

**(AU TITRE DE L'EXERCICE 2024)**



**Date limite de réception des offres : VENDREDI 30 AOUT 2024 à 12h**

Angle Boulevard Botreau Roussel - Rue privée CRRAE-UMOA • 01 BP 2056 Abidjan 01 - Côte d'Ivoire  
Tel : (225) 27 20 25 95 00 • Fax : (225) 27 20 33 41 16 / 27 20 25 95 25 • Email : [info@crrae.org](mailto:info@crrae.org) • [www.crrae.org](http://www.crrae.org)

## SOMMAIRE

|  |          |
|--|----------|
| <b>I- OBJET .....</b>                          | <b>2</b> |
| <b>II- PRESENTATION DE LA CRRAE-UMOA .....</b> | <b>2</b> |
| <b>III- SERVICES ATTENDUS .....</b>            | <b>2</b> |
| <b>IV- CONSIDERATIONS GENERALES .....</b>      | <b>4</b> |
| 4.1 Allotissement.....                         | 4        |
| 4.2 Régime des prix .....                      | 4        |
| 4.3 Conditions et modalités de paiement .....  | 4        |
| 4.4 Connaissance des conditions du marché..... | 4        |
| 4.5 Présentation des offres.....               | 5        |
| 4.6 Contenu des offres .....                   | 5        |
| 4.7 Critères d'évaluation des offres.....      | 5        |
| 4.8 Dépôt des offres.....                      | 6        |
| 4.9 Compléments d'informations.....            | 6        |



## I- OBJET

Le présent cahier des charges a pour objet la définition des conditions de soumission à l'appel d'offres relatif à la production des éditions et des gadgets de fin d'année au titre de l'exercice 2024 de la Caisse de Retraite par Répartition Avec Epargne de l'Union Monétaire Ouest Africaine (CRRAE-UMOA).

## II- PRESENTATION DE LA CRRAE-UMOA

La CRRAE-UMOA est un Organisme Public International de prévoyance retraite doté de la personnalité juridique. La Caisse gère deux (02) régimes de retraite par répartition, à savoir, le Régime de Retraite par Répartition du Personnel Cadre (RRPC) et le Régime de Retraite Complémentaire du Personnel Non Cadre (RCPNC), ainsi qu'un (01) Régime de Retraite Volontaire par Capitalisation (RVC). Elle gère également au profit des retraités cadres, un Fonds Autonome d'Assurance Maladie (FAAM).

Outre ses deux (02) Adhérents Fondateurs que sont la Banque Centrale des Etats de l'Afrique de l'Ouest (BCEAO) et la Banque Ouest Africaine de Développement (BOAD), la Caisse est ouverte aux banques, établissements financiers et sociétés d'assurance de l'UEMOA, ainsi qu'aux institutions financières multinationales africaines dont le siège est situé dans l'un des Etats membres de l'Union.

## III- SERVICES ATTENDUS

La CRRAE-UMOA invite les soumissionnaires à proposer leurs meilleures offres pour la fourniture des éditions et des gadgets de fin d'année suivants :

| Désignation                         | Caractéristiques   |
|-------------------------------------|--|
| Conception graphique des éditions   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Calendrier bancaire mural format 48,5 x 35 cm (paysage)</li> <li>- Calendrier chevalet de table à spirale, format 15 x 25 cm fermé, 7 feuillets mobile</li> <li>- Cartes de vœux, feuillet interne et enveloppe, format 15 x 15 cm fermé (vernis sélectif au recto à prévoir)</li> <li>- Livrables : fichiers prêts pour l'impression et modifiables (Ai, eps, svg, etc...)</li> </ul>  |
| Cartes de vœux                      | <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Carte de vœux</b> : carte de vœux : format 15 x15 cm fermé, impression en quadrichromie recto verso sur papier couché mat 350 g et vernis sélectif au recto</li> <li>- <b>Feuillet interne à deux volets</b> : format 15 x15 cm fermé, impression texte sur papier mat 80 g au verso (3 textes différents)</li> <li>- <b>Enveloppes</b> : format 16 x 16 cm, impression logo en quadrichromie + texte « Meilleurs vœux 2025 »</li> <li>- Quantité : 100 exemplaires</li> </ul> |
| Calendrier bancaire                 | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Format : 48,5 x 35 cm (paysage)</li> <li>- Impression : quadrichromie recto verso papier cartonné 800 g/m<sup>2</sup>, pelliculage brillant</li> <li>- Quantité 500 exemplaires</li> </ul>  |
| Calendrier de table format chevalet | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Format : 15 x 25 cm (paysage)</li> <li>- Support intégré : papier cartonné 400 g/m<sup>2</sup>, pelliculage brillant</li> <li>- Feuillet : 07 feuillets, impression quadrichromie recto sur papier couché 90 g/m<sup>2</sup>, pelliculage brillant</li> <li>- Reliure à spirale</li> <li>- Quantité : 500 exemplaires</li> </ul>  |



|   |  |
|---|--|
| Parapluie VIP   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marquage du logo de la Caisse</li> <li>- Quantité : <ul style="list-style-type: none"> <li>o 100 exemplaires grand format</li> <li>o 100 exemplaires petit format</li> </ul> </li> </ul>  |
| Coffret VIP<br>(stylo+notebook+power Bank ou mug isotherme) | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marquage du logo selon la méthode adaptée aux supports</li> <li>- Quantité : 100 exemplaires</li> </ul>   |
| Tasse en céramique  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marquage du logo de la Caisse par sublimation, Tampographie ou impression directe</li> <li>- Quantité : 150</li> </ul>  |
| Mug isotherme hermétique                                    | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Contenance : 500 ml</li> <li>- Matière : acier inoxydable</li> <li>- Marquage du logo par tampographie, sublimation ou impression directe</li> <li>- Quantité : 150</li> </ul>  |
| Porte-clés  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Matière : acier inoxydable, cuir ou bambou</li> <li>- Marquage du logo au laser</li> <li>- Quantité : 250</li> </ul>  |
| Polos   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- polos Femme en coton premium : taille du M au XL</li> <li>- polos Homme en coton premium : taille du L au XL</li> <li>- 220 g/m<sup>2</sup></li> <li>- Quantité : 200 (100 de chaque type)</li> <li>- Broderie du logo</li> </ul>   |
| Sacs cabas  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Format : sac (38 x 42 cm) ; anse (35 x 2.5 cm)</li> <li>- Matière : toile épaisse, polycoton lourd, canvas ou coton 320 g/m<sup>2</sup></li> <li>- Marquage du logo de la Caisse sur une face par transfert, sérigraphie ou DTF</li> <li>- Poches internes</li> <li>- Quantité : 300 exemplaires</li> </ul> |
| Stylo VIP   | <ul style="list-style-type: none"> <li>- Marquage du logo de la Caisse par sublimation, tampographie ou laser</li> <li>- Encre : bleu</li> <li>- Production : 300 exemplaires</li> </ul>   |



#### **IV- CONSIDERATIONS GENERALES**

Toute offre ne répondant pas explicitement aux exigences du présent document cadre, sera rejetée pour non-conformité et déclarée nulle.

Aucune réclamation ne pourra être faite à la CRRAE-UMOA, quant à la justification de ses choix lors de l'adjudication.

##### **4.1 Allotissement**

Les prestataires désireux de participer au présent appel d'offres ont la possibilité de soumissionner pour un ou plusieurs articles. Dans le cas où le prestataire soumissionne pour plusieurs articles, il devra présenter des offres séparées.

La CRRAE-UMOA se réserve le droit de modifier la composition et les quantités des articles, sans que les variations n'excèdent 15 % de la composition et des quantités d'origine.

##### **4.2 Régime des prix**

Les prix des prestations devront être établis sous la forme d'une pro-forma, en francs CFA.

En vertu des dispositions de l'article 10 de l'Accord de Siège conclu le 8 mai 2008 entre le Gouvernement de la République de Côte d'Ivoire et la CRRAE-UMOA, le présent marché bénéficie du régime de l'exonération de tous les impôts, droits, taxes et prélèvements d'effet équivalent, en vigueur en Côte d'Ivoire.

En conséquence, les prix et modalités financières prévus dans le présent appel d'offres s'entendent hors taxes et hors frais de douane.

##### **4.3 Conditions et modalités de paiement**

La Caisse se libérera des sommes dues au titre du présent marché par virement ou par chèque, sur la base d'une facture correspondant au montant exigible, accompagnée de tout document attestant de l'exécution et de la validation des prestations effectuées.

Une avance forfaitaire de démarrage de 30 % du marché global pourrait être consentie par la Caisse, sur présentation d'une garantie bancaire. Elle serait déduite du paiement à effectuer à la livraison conforme des articles.

Les fournisseurs préciseront les délais de livraison. Ils seront passibles d'une pénalité de 0,5 pour mille calculée sur le montant de l'offre, par jour calendaire de retard. Le montant total des pénalités encourues est plafonné à 2,5 % du montant global du marché. Passé un délai de trente (30) jours de retard de livraison, la Caisse se réserve le droit d'annuler le marché.

##### **4.4 Connaissance des conditions du marché**

En faisant acte de candidature, le soumissionnaire reconnaît :

- avoir pris connaissance de la nature du marché, des prestations qui en découlent, ainsi que des contraintes y afférentes, sur la base desquelles, il a fixé le prix global et forfaitaire ;
- être inscrit au Registre du Commerce et du Crédit Mobilier (RCCM) et en règle vis-à-vis de la législation sociale, administrative et fiscale qui lui est applicable. L'absence de production des documents justificatifs entraîne la nullité de l'offre du soumissionnaire ;
- engager sa responsabilité en cas de carence, erreur, ou omission portant sur les renseignements donnés à la Caisse dans le cadre de sa soumission au marché.



#### 4.5 Présentation des offres

Les offres seront présentées en trois (03) exemplaires rangés dans une enveloppe fermée et scellée, sur laquelle il devra être écrit, sous peine d'être considérées comme nulles :

Au coin supérieur gauche :

**" APPEL D'OFFRES POUR LA PRODUCTION DES EDITIONS ET DES GADGETS DE FIN D'ANNEE AU TITRE DE L'EXERCICE 2024 "**

**(A n'ouvrir qu'en commission de dépouillement)**

Au centre :

**Monsieur le Directeur Général de la CRRAE-UMOA**  
**Angle Boulevard BOTREAU ROUSSEL – Rue Privée CRRAE-UMOA**  
**01 BP 2056 Abidjan 01**  
**CÔTE D'IVOIRE**

L'offre devra répondre à toutes les préoccupations exprimées dans les conditions générales, ainsi que les spécifications techniques du présent cahier des charges.

#### 4.6 Contenu des offres

L'offre technique devra obligatoirement inclure tous les renseignements nécessaires à sa bonne évaluation, notamment :

- la présentation de la société (forme sociale, implantation, domaines d'activité, organisation, etc.) ;
- les documents administratifs (Registre de commerce, attestation régularité fiscale, attestation CNPS) ;
- les références professionnelles et de prestations similaires ;
- les caractéristiques techniques des articles proposés appuyés par des échantillons ;
- le délai de livraison des articles et la durée de garantie.

L'offre financière comportera :

- une lettre de soumission ;
- une proposition financière détaillée sous forme de devis quantitatif, estimatif ou de bordereau de prix.

#### 4.7 Critères d'évaluation des offres

Les offres seront évaluées selon les critères suivants :

- la conformité de l'offre technique aux caractéristiques demandées ;
- la qualité des échantillons fournis ;
- la qualité du portfolio (création graphique) ;
- le délai de livraison et la durée de garantie des articles fournis ;
- la pertinence de l'offre financière.



#### 4.8 Dépôt des offres

Les offres doivent être déposées au **Secrétariat de la Direction de l'Administration et des Ressources Humaines (DARH) situé au 4<sup>ème</sup> Etage B de l'Immeuble CRRAE-UMOA à Abidjan - Plateau.**

#### 4.9 Compléments d'informations

Pour obtenir des renseignements destinés à une meilleure appréciation du dossier d'appel d'offres, les soumissionnaires peuvent adresser leur requête :

- **soit par télécopie au numéro 00 225 27 20 25 95 25 ;**
- **soit par messagerie électronique à l'adresse «darh@crrae.org».**

Les demandes de compléments d'informations devront être émises cinq (05) jours calendaires au plus tard, après la date de lancement de l'appel d'offres.

Les réponses y apportées, le cas échéant, seront communiquées au requérant et publiées sur le site web de la CRRAE-UMOA à l'adresse [www.crrae.org](http://www.crrae.org), dans la rubrique « Avis et communiqués ».

Par ailleurs, la CRRAE-UMOA se réserve le droit de communiquer des informations complémentaires au dossier d'appel d'offres, au plus tard, huit (08) jours calendaires avant la date de clôture du dépôt des offres.

